



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Конференция сторон Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте

4CP

Четвертая сессия
Париж, Штаб-квартира ЮНЕСКО, зал XI
19-20 сентября 2013 г.

ICDS/4CP/Doc.13
17 марта 2014 г.
Оригинал: английский

Заключительный доклад

Четвертая сессия Конференции сторон Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте состоялась в Штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже 19-20 сентября 2013 г. В Конференции приняли участие представители 101 государства-участника, а также, в качестве наблюдателей, представители ряда государств – членов ЮНЕСКО и межправительственных и неправительственных организаций. Всемирное антидопинговое агентство (ВАДА) участвовало в Конференции в качестве консультативной организации.

Секретариатское обслуживание совещания обеспечивала группа по вопросам борьбы с допингом и спорта отдела этики глобальных перемен Сектора социальных и гуманитарных наук Секретариата ЮНЕСКО.

Содержание

- Пункт 1.1:** Открытие четвертой сессии Конференции сторон
 - Пункт 1.2:** Принятие заключительного доклада третьей сессии Конференции сторон
 - Пункт 1.3:** Выборы Председателя, заместителей Председателя и докладчика
 - Пункт 2:** Утверждение повестки дня и расписания работы
 - Пункт 3:** Содействие осуществлению Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте
 - Пункт 4:** Доклад Всемирного антидопингового агентства о применении Всемирного антидопингового кодекса
 - Пункт 5:** Поправки к Приложению I: Запрещенный список – Международный стандарт
 - Пункт 6.1:** Финансовый доклад по Фонду для искоренения допинга в спорте
 - Пункт 6.2:** Доклад Комитета по утверждению проектов Фонда для искоренения допинга в спорте
 - Пункт 6.3:** Ассигнование средств Фонда для искоренения допинга в спорте на 2014-2015 гг.
 - Пункт 6.4:** Выборы членов Комитета по утверждению проектов, представляемых Фонду для искоренения допинга в спорте
 - Пункт 7:** Мониторинг Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте
 - Пункт 8:** Закрытие четвертой сессии
 - Пункт 8.1:** Устный доклад докладчика четвертой сессии Конференции сторон
 - Пункт 8.2:** Закрытие сессии Председателем
- Приложение I: Список участников
- Приложение II: Список представленных Конференции документов

Пункт 1.1 повестки дня

Открытие четвертой сессии Генеральным директором и выступления почетных гостей

1. Четвертая сессия Конференции сторон Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте (далее именуемая «Конференция») была открыта **Председателем третьей сессии** Конференции сторон г-ном Гертом Остуйзенем, членом парламента, заместителем Министра спорта и досуга (Южно-Африканская Республика), и первым заместителем Генерального директора ЮНЕСКО г-ном Гетачу Энгада. Среди почетных гостей присутствовали представители Всемирного антидопингового агентства (ВАДА), Международного олимпийского комитета (МОК), Суда спортивного арбитража (ССА), Международной ассоциации легкоатлетических федераций (ИААФ) и Межправительственного комитета ЮНЕСКО по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС).

2. Открывая Конференцию, г-н Герт Остуйзен выразил признательность всем ее участникам, активность и убежденность которых способствовали успеху третьей сессии Конференции сторон. Он подчеркнул, что допинг представляет собой серьезную угрозу честным спортивным состязаниям по всему миру. Он отметил роль Конвенции в регулировании глобального спортивного управления, а также необходимость защиты универсальных разделяемых всеми ценностей в целях сохранения аутентичности спорта, указав на то, что Конвенция способствует объединению и координации международных усилий по борьбе с допингом в спорте. Он подчеркнул, что государства-участники должны выделять средства на популяризацию Конвенции. Он также отметил полезность Антидопингового фонда и призвал обратить особое внимание на онлайн-инструмент мониторинга ADLogic, в частности, на предусмотренную в нем систему автоматических отчетов. В заключение, он обратил внимание на расширение числа государств – участников Конференции сторон по сравнению с прошлыми Конференциями.

3. Первый заместитель Генерального директора ЮНЕСКО г-н Гетачу Энгада подчеркнул сложность борьбы с допингом, что подтвердили недавние скандалы. Допинг продолжает нивелировать значение честной игры, напряженной работы и дисциплины в спорте, являющихся отражением общих для всех и разделяемых всеми членами общества ценностей. Он подтвердил успешность работы Конференции сторон, которая за последние восемь лет значительно расширилась, как по составу участников, так и по объему обязательств, отметив при этом, что еще остаются сферы, где можно добиться дальнейших успехов. В числе выделенных им трех областей возможных улучшений были названы, в частности, совершенствование образования, укрепление системы мониторинга и необходимость отхода от сугубо медицинского подхода с использованием лабораторий и медицинских доказательств. Программы физического воспитания должны предлагать меры противодействия допингу, полностью исключая возможность его применения. Он подчеркнул, что допинг – это проблема, затрагивающая не только спортсменов, но и команды, тренеров и фармацевтическую индустрию вместе взятых.

4. Г-жа Валери Фурнейрон, министр спорта, молодежи, народного просвещения и общественной активности Франции, член Исполнительного комитета ВАДА, зачитала послание президента ВАДА г-на Джона Фейхи. В этом послании был особо отмечен факт ратификации Конвенции уже 174 государствами-участниками, представляющими почти 98% населения земного шара. В нем также содержался призыв к остальным государствам присоединиться к Конвенции. В послании напоминалось о том, что Конвенция сыграла важную роль в борьбе с допингом, а также о том, что многое еще предстоит сделать, поскольку не все страны представили доказательства соблюдения ими своих обязательств. По мнению г-на Фейхи, ЮНЕСКО предстоит сыграть свою роль в обеспечении уверенного и устойчивого лидерства для преодоления проблемы снижения финансовой помощи. Кроме того, он подчеркнул необходимость продолжения совместных усилий: сегодня борьба с допингом – это «командная работа», в которой все участники – спортивное движение, фармацевтический сектор,

государственные структуры, правоохранительные органы и эксперты в области борьбы с допингом – выполняют свою роль.

5. Выступая от имени Франции, г-жа Валери Фурнейрон подчеркнула, что залогом доверия в отношении борьбы с допингом в спорте должны стать, в частности, безупречное применение Всемирного антидопингового кодекса и независимость антидопинговых агентств и лабораторий. Она подчеркнула необходимость укрепления доверия через расширение усилий со стороны спортивного движения и международных спортивных федераций. Она также отметила важность расширения выходящего за рамки национальных юрисдикций сотрудничества на всех уровнях, в особенности в области совместного использования различных ресурсов и информации.

6. Профессор Арне Лунгквист, почетный член и председатель медицинской комиссии МОК напомнил участникам Конференции, что проблема допинга является проблемой общественного здравоохранения. Он подчеркнул важность осуществления Конвенции ЮНЕСКО и отметил успешную работу Всемирного антидопингового агентства (ВАДА), установившего общие правила борьбы с допингом и инвестировавшего 60 миллионов долларов США в научные исследования, посвященные выявлению связанных с допингом веществ, а также отметил лидирующую роль, которую играет это агентство. Он заявил о том, что для осуществления Конвенции можно сделать еще больше и призвал государственные власти обеспечить выполнение положений Конвенции посредством принятия соответствующих законов и включения темы допинга в качестве проблемы общественного здравоохранения в программы государственного образования.

7. Генеральный секретарь ССА г-н Мэтью Риб дал общий обзор внутренних процессов в ССА. Он пояснил, что основная деятельность ССА связана с разрешением футбольных споров, связанных с допингом. Он также подчеркнул важное значение развития партнерских связей между спортивным движением и правительствами и выразил удовлетворение по поводу взаимовыгодного сотрудничества с ЮНЕСКО, а также первого опыта участия ССА в Конференции сторон.

8. Г-н Хью Робертс, представлявший президента ИААФ г-на Ламина Диака, представил государствам-участникам содержательный обзор усилий, предпринятых в последнее время ИААФ на антидопинговом направлении, включая, в качестве научно обоснованного метода, повсеместное введение биологических паспортов для спортсменов. Кроме того, Ассоциация занимается проведением повторного анализа проб. Выступавший отметил тесное сотрудничество между ИААФ и ВАДА, а также налаживание сетевого взаимодействия с другими антидопинговыми партнерами, в том числе с национальными антидопинговыми организациями и правоохранительными органами. Независимые от правительственных и спортивных организаций структуры, по его мнению, являют собой хороший пример для подражания. Он также предложил ужесточить санкции в отношении прибегнувших к преднамеренному обману спортсменов, выступив за увеличение срока запрета на участие в соревнованиях с нынешних двух до четырех лет. Общий смысл его выступления сводился к тому, что сопротивление в этой области становится все более ожесточенным и что решение этой проблемы возможно лишь при условии объединения усилий.

9. Председатель СИГЕПС г-н Арналдо Фукс дал положительную оценку успехам в борьбе с допингом. Он проинформировал участников Конференции об итогах Международной конференции министров и руководящих работников, ответственных за физическое воспитание и спорт (МИНЕПС V) и дал положительную оценку последовательным усилиям, предпринимаемым всеми государствами-участниками. Он также напомнил государствам-участникам о насущной необходимости укрепления национальных антидопинговых программ и обеспечения включения антидопинговой пропаганды в программы всех уровней образования, от начального до высшего.

Пункт 1.2 повестки дня

Принятие заключительного доклада третьей сессии Конференции сторон

10. Секретариат обратил внимание на некоторые положения правил процедуры и предложил государствам-участникам принять участие в специальной дискуссии по проблеме договорных матчей в первой половине второго дня Конференции, до официального начала сессии.

11. Секретариат кратко представил проект заключительного доклада третьей сессии Конференции, который содержится в документе ICDS/4CP/Doc.13. Председатель просил государства представить свои замечания по данному докладу. В отсутствие негативных замечаний доклад был принят Конференцией.

РЕЗОЛЮЦИЯ 4CP/1.2

Конференция сторон,

1. *рассмотрев* документ ICDS/3CP/Doc.13,
2. *принимает* его в качестве заключительного доклада своей третьей сессии.

Пункт 1.3 повестки дня

Выборы Председателя, заместителей Председателя и докладчика

12. Председатель представил пункт 1.3 повестки дня, обратив внимание на документ ICDS/4CP/Doc.1. Он напомнил Конференции о необходимости избрания одного председателя, четырех заместителей председателя и докладчика, которые в идеале должны представлять шесть избирательных групп ЮНЕСКО.

ОБСУЖДЕНИЕ

13. Делегация Кувейта предложила избрать председателем д-ра Мохаммеда Салеха Аль-Конбаза, Председателя Национального антидопингового комитета Саудовской Аравии.

14. Это предложение было поддержано делегациями Египта, Объединенных Арабских Эмиратов, Бразилии, Кот-д'Ивуара, Исламской Республики Иран, Алжира, Японии, Иордании, Марокко, Демократической Республики Конго, Катара и Доминиканской Республики.

15. **Д-р Мохаммед Салех Аль-Конбаз** (Саудовская Аравия) был избран Председателем путем аккламации.

16. Делегация Доминиканской Республики взяла слово в качестве представителя Группы III и предложила избрать заместителем Председателя г-на Маркоса Диаса, представителя Доминиканской Республики.

17. Это предложение поддержали делегации Мексики, Уругвая, Венесуэлы и Бразилии.

18. **Г-н Маркос Диас** (Доминиканская Республика) был избран заместителем Председателя путем аккламации.

19. Делегация Канады выступила от имени Группы I и предложила избрать докладчиком г-на Грэма Артура, представителя Соединенного Королевства.

20. Это предложение поддержали делегации Швеции и Соединенных Штатов Америки.

21. **Г-н Грэм Артур** (Соединенное Королевство) был избран докладчиком путем аккламации.
22. Делегация Кот-д'Ивуара выступила от имени Группы V(a) и предложила избрать заместителем Председателя представителя Камеруна.
23. Это предложение поддержали делегации Южно-Африканской Республики, Руанды, Демократической Республики Конго, Того и Нигера.
24. **Г-н Роберт Нджана** (Камерун) был избран заместителем Председателя путем аккламации.
25. Делегация Индонезии выступила от имени Группы IV и предложила избрать заместителем Председателя г-на Лотфали Пурказеми, представителя Исламской Республики Иран.
26. Это предложение поддержали делегации Шри-Ланки, Катара, Кувейта и Сирийской Арабской Республики.
27. **Г-н Лотфали Пурказеми** (Исламская Республика Иран) был избран заместителем Председателя путем аккламации.
28. Делегация Литвы выступила от имени Группы II и предложила избрать заместителем Председателя г-жу Гразиелу Важияла, представительницу Румынии.
29. Это предложение поддержала делегация Словении.
30. **Г-жа Гразиела Важияла** (Румыния) была избрана заместителем Председателя путем аккламации.
31. Секретариат поблагодарил г-на Герта Остуйзена, представителя Южно-Африканской Республики, за его работу на протяжении последних двух лет на посту Председателя третьей сессии Конференции, а также г-на Томаса Йохансона, представителя Швеции, за его работу в качестве докладчика.
32. Д-р Салех Аль-Конбаз выразил признательность всем государствам-участникам за честь, которую они ему оказали, избрав Председателем Конференции. Он заявил о том, что гордится успехами, которых удалось достичь с момента создания ВАДА, однако подчеркнул необходимость продолжения сотрудничества на международном и правительственном уровне для обеспечения дальнейшего продвижения в деле борьбы с допингом в спорте в соответствии с Конвенцией ЮНЕСКО.
33. Конференция сторон единогласно приняла следующую резолюцию:

РЕЗОЛЮЦИЯ 4CP/1.3

Конференция сторон

1. *избирает* д-ра Мохаммеда Салеха Аль-Конбаза (Саудовская Аравия) Председателем Конференции сторон;
2. *избирает* г-на Грэма Артура (Соединенное Королевство) докладчиком Конференции сторон;
3. *избирает* представителей Румынии, Доминиканской Республики, Исламской Республики Иран и Камеруна заместителями Председателя Конференции сторон.

Пункт 2 повестки дня

Утверждение повестки дня и расписания работы

34. Председатель призвал Конференцию утвердить предварительную повестку дня и расписание работы, представленные в документе ICDS/4CP/Doc.2.

35. Конференция приняла следующую резолюцию без обсуждения:

РЕЗОЛЮЦИЯ 4CP/2

Конференция сторон,

1. *рассмотрев* документ ICDS/4CP/Doc.2,
2. *утверждает* повестку дня и расписание работы, представленные в вышеупомянутом документе.

Пункт 3 повестки дня

Содействие осуществлению Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте

36. Председатель внес на обсуждение пункт 3 повестки дня и попросил Секретариат представить документ ICDS/4CP/Doc.3. Секретариат подробно изложил содержание документа, в котором подчеркиваются экспоненциальные темпы присоединения государств к Конвенции за последние два года – общее количество государств-участников на данный момент достигло 174, и показано их распределение по географическим регионам ЮНЕСКО.

37. Секретариат сообщил об изменениях в кадровом составе группы ЮНЕСКО по вопросам борьбы с допингом и спорта после третьей сессии Конференции сторон и представил новый состав группы. Секретариат также поблагодарил ВАДА за откомандирование в распоряжение ЮНЕСКО одного эксперта сроком на один год.

38. Секретариат отметил важную роль партнерских связей, которые удалось установить ЮНЕСКО, и выразил признательность ВАДА, и в особенности его региональным отделениям, которые внесли значительный вклад в осуществление Конвенции. Кроме того, Секретариат поблагодарил новое руководство МОК за обеспечение присутствия этой организации на Конференции и напомнил о важной роли МОК в деле борьбы с допингом в спорте.

39. Секретариат также представил ряд инициатив, осуществлением которых он занимался на протяжении последнего двухлетия, в частности, таких как вторая фаза проводимого Университетом Лохборо исследовательского проекта, касающегося применения законодательства в области контроля производства, перемещения, ввоза, распространения и поставок стимулирующих препаратов в спорте; завершение работы над пособием по составлению учебных программ по вопросам антидопинга; конференция по сотрудничеству с фармацевтической промышленностью и консультации по координации мониторинга, проводимого в партнерстве с ВАДА и Советом Европы.

40. Секретариат также выразил признательность государствам-участникам за их постоянную поддержку и активную роль в разработке антидопинговых инициатив, а также просил их сформулировать четкие рекомендации и указания в отношении областей, в которых ЮНЕСКО могла бы оказать конкретную практическую пользу при разработке их программ и регламентов.

41. Председатель предложил высказать замечания по документу ICDS/4CP/Doc.3. Слово для выступления взяли представители делегаций следующих стран: Демократическая Рес-

публика Конго, Сирийская Арабская Республика, Венесуэла, Япония, Камерун, Кот-д'Ивуар и Португалия.

ОБСУЖДЕНИЕ

42. Представитель Демократической Республики Конго поднял вопрос о возможно неточном общем количестве государств-участников, указанном в документе ICDS/4CP/Doc.3

43. Представитель Сирийской Арабской Республики выразил удовлетворение тем, что его страна стала 174-м государством-участником, присоединившимся к Конвенции.

44. Представитель Мексики поблагодарил Секретариат за усилия в деле популяризации Конвенции и предложил внести поправку в проект резолюции, с тем, чтобы государства-участники «поощряли Секретариат продолжать сотрудничество, направленное на популяризацию и распространение примеров передовой практики в области борьбы с допингом в спорте на международном, региональном и национальном уровне».

45. Представитель Японии сказал, что приветствует увеличение количества государств – участников Конвенции и сообщил, что японские власти регулярно посещают посольства разных азиатских стран в Токио, стремясь привлечь их внимание к важности ратификации Конвенции. Представитель Камеруна признал эффективной работу, проводимую Секретариатом, и поинтересовался причиной отсутствия Конго в списке стран, ратифицировавших Конвенцию.

46. Секретариат пояснил, что получение ратификационных грамот Конго было подтверждено буквально за несколько дней до открытия Конференции, что не позволило своевременно включить эту страну в рабочие документы. Конго будет добавлено в список, как только завершатся внутренние административные процедуры официального признания нового государства – участника Конвенции.

47. Представитель Кот-д'Ивуара поздравил Конго с недавней ратификацией Конвенции.

48. Представитель Португалии сообщил, что три португалоговорящие страны (Гвинея-Бисау, Сан-Томе и Принсипи и Тимор-Лешти) пока не ратифицировали Конвенцию и что Португалия, совместно с ВАДА, оказывает постоянное содействие этим странам и направила им текст Конвенции на португальском языке в целях содействия процессу ратификации.

49. Конференция единогласно приняла следующую резолюцию с внесенными в нее поправками:

РЕЗОЛЮЦИЯ 4CP/3

Конференция сторон,

1. *рассмотрев* документ ICDS/4CP/Doc.3,
2. *приветствует* инициативы, предпринятые Секретариатом в целях содействия осуществлению Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте и увеличения числа государств – участников Конвенции;
3. *выражает* признательность всем межправительственным организациям и Всемирному антидопинговому агентству (ВАДА), которые оказывают ценную поддержку Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте;
4. *настоятельно призывает* все государства – члены ЮНЕСКО, которые еще не стали участниками Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте, присоединиться к ней;

5. *просит* Секретариат и далее укреплять существующие механизмы, а также развивать новые партнерские связи в целях содействия осуществлению Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте;
6. *призывает* Секретариат продолжить работу, направленную на популяризацию и распространение передовой практики в области борьбы с допингом в спорте на международном, национальном и региональном уровнях;
7. *обращается с призывом* к представителям ВАДА и соответствующих региональных межправительственных организаций и/или спортивных организаций содействовать популяризации Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте в рамках своих регионов, в частности посредством существующих инициатив и региональных совещаний и конференций.

Пункт 4 повестки дня

Доклад Всемирного антидопингового агентства об осуществлении Всемирного антидопингового кодекса

50. Председатель кратко выступил по пункту 4 и предложил г-ну Дэвиду Хоуману, Генеральному директору Всемирного антидопингового агентства (ВАДА), представить свой доклад.

51. Генеральный директор ВАДА подтвердил приверженность ВАДА идеалам спорта, свободного от допинга, подчеркнув, что государства-участники играют ключевую роль в выполнении этого обязательства и, в принципе, могли бы действовать в тех сферах, где у спортивного движения есть некоторые ограничения. Резюмируя, он отметил, что спортивное движение могло бы решать одни вопросы, в то время как правительства решали бы другие.

52. Г-н Хоуман отметил, что с 2003 г. по 2012 г. число проведенных допинг-тестов увеличилось на 75%. В 2012 г. 75% из них были профинансированы за счет средств, выделенных правительствами, и проведены главным образом национальными антидопинговыми организациями (НАДО). Безусловно, как уже неоднократно повторялось, НАДО имеют важнейшее значение для эффективного выполнения положений Кодекса и успешного практического применения его принципов. Точно также важна деятельность региональных антидопинговых организаций (РАДО). Г-н Хоуман предложил государствам-участникам рассмотреть вопрос о привлечении дополнительных взносов в Добровольный фонд ЮНЕСКО, с тем чтобы РАДО могли наращивать свою деятельность.

53. Г-н Хоуман напомнил государствам-участникам, что проведение допинг-тестирования решает лишь часть проблемы и что выявить мошенничество с помощью одной лишь науки не представляется возможным. Использование антидопинговой разведки с помощью правоохранительных органов могло бы помочь в отслеживании случаев мошенничества. Доставка и продажа запрещенных веществ все чаще предполагает использование изолированных схем преступной деятельности. Правительствам необходимо подумать о том, как, основываясь на своих обязательствах по Конвенции, ввести меры, способствующие упрощению использования имеющейся информации. На сегодняшний день для обмена доступен обширный объем информации, однако значительный массив полезных сведений, которыми располагают правительственные структуры, так и остается невостребованным. Государства-участники могут и должны сделать гораздо больше для открытия доступа к этим ресурсам.

54. В завершение, Генеральный директор ВАДА затронул ряд вопросов, имеющих ключевое значение для долгосрочного успеха в деле борьбы с допингом; в их числе не последнее значение имеет укрепление и повышение эффективности сотрудничества между НАДО и международными федерациями.

ОБСУЖДЕНИЕ

55. Председатель поинтересовался существованием международного органа, регулирующего вопросы пищевых добавок. По словам Генерального директора ВАДА, такого органа не существует, а ответственность за обеспечение надлежащего регулирования лежит на правительствах каждой из стран.

56. Представитель Туниса поблагодарил ВАДА за превосходное качество доклада и рассказал об инициативном подходе, используемом в Тунисе для предотвращения использования населением улучшающих спортивные показатели лекарственных средств в частных фитнес-центрах и аналогичных клубах, а также подробно информировал о мерах, предпринимаемых в партнерстве с национальными правоохранительными органами, таможенной службой и другими участниками на национальном уровне.

57. Представитель Барбадоса предложил ВАДА рассмотреть возможность налаживания партнерства с Международным комитетом «Фэйр Плей» в целях укрепления воспитательной работы на уровне школы.

58. Представителя Венесуэлы интересовала возможность применения санкций к спортивным врачам.

59. Представитель Японии отметил усилия своей страны и ее стремление продолжать сотрудничество с ВАДА во всех сферах. Он также рассказал о различных мерах в области образования, которые планируется принять в свете подготовки к Олимпийским играм 2020 г. в Токио.

60. Представитель Франции кратко представил национальную программу своей страны в области регулирования применения пищевых добавок, осуществляемую в партнерстве с предприятиями пищевой промышленности и направленную на обеспечение маркировки продуктов, которая дает спортсменам некую визуальную гарантию и выступает в качестве важного элемента при выборе ими пищевых добавок.

61. Представитель Австралии поздравил Председателя с избранием на этот пост и выразил признательность ВАДА за подготовленную презентацию, подчеркнув важность проводимых исследований. Выступающий вновь заявил о полной поддержке Австралией усилий ВАДА, а также роли, которую эта организация играет на международном уровне.

62. Представитель Аргентины обратился к ВАДА с вопросом о том, каким образом правительства могут контролировать лекарственные средства, находящиеся в свободной продаже для медицинского применения. Г-н Хоуман отметил, что решению этой проблемы должна способствовать процедура выдачи разрешений на терапевтическое использование.

63. Представитель Португалии выразил удовлетворение успехами, достигнутыми за последние десять лет, и пожелание наладить более эффективные партнерские связи. Например, несмотря на прекрасные возможности аккредитованной лаборатории по проведению анализа крови в Португалии, ею было получено всего 20 запросов на анализы из других стран, что труднообъяснимо с учетом проведения в указанный период мероприятий, связанных с преолимпийской подготовкой.

64. Представитель Доминиканской Республики поинтересовался, были ли задокументированы различные формы сотрудничества, о которых говорилось в докладе ВАДА, в формате «ситуационного исследования», которое могло бы использоваться государствами-участниками в качестве примера в целях возможного тиражирования.

65. Представитель Кот-д'Ивуара поблагодарил ВАДА за великолепное качество доклада. Он подчеркнул крайнюю актуальность совершенствования работы с учетом опыта предыдущих случаев, когда аналитических данных оказалось недостаточно для применения санк-

ций к спортсменам. Кроме того, представитель Кот-д'Ивуара попросил Францию поделиться полезным опытом в вопросах, связанных с пищевыми добавками.

66. Представитель Индии предложил ВАДА уделять большее внимание сопровождающим спортсменов лицам и подчеркнул потребность в обмене информацией по этой теме.

67. Представитель ВАДА поблагодарил государства за проявленный ими интерес, а затем дал разъяснения по всем прозвучавшим вопросам и замечаниям.

68. С презентацией опубликованного недавно доклада «Причины низкой эффективности допинг-тестов», подготовленного по поручению ВАДА, перед участниками Конференции выступил председатель Европейского координационного комитета по вопросам ВАДА (КАХАМА) г-н Энди Паркинсон, представлявший британскую национальную антидопинговую организацию¹. Он кратко представил содержащиеся в докладе основные рекомендации государствам-участникам. В их числе, в частности, обеспечение беспрепятственной и неограниченной возможности проведения допинг-контроля на территории государств-участников; обеспечение автономного статуса и финансовых потребностей НАДО; принятие соответствующего законодательства, нормативов и положений, обеспечивающих эффективную работу НАДО посредством обмена информацией; популяризация соответствующих ценностей в рамках образовательных программ; поддержка, направленная на обеспечение соответствия положениям Кодекса и Конвенции.

Пункт 5 повестки дня

Поправки к Приложению I: Запрещенный список – Международный стандарт

69. Председатель попросил Секретариат представить пункт 5 повестки дня.

70. Секретариат представил общие положения документа ICDS/4CP/Doc.4, посвященного этому вопросу.

71. Конференция единогласно приняла следующую резолюцию:

РЕЗОЛЮЦИЯ 4CP/5

Конференция сторон,

1. *рассматрив* документ ICDS/4CP/Doc.4,
2. *принимает к сведению*, что для утверждения поправок к Приложению I Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте с целью включения изменений, внесенных Всемирным антидопинговым агентством при замене Запрещенного списка 2013 г. – Международный стандарт на Запрещенный список 2014 г. – Международный стандарт, будет запущена процедура письменных консультаций;
3. *благодарит* Секретариат за его усилия, направленные на предоставление большего времени для рассмотрения Конференцией сторон поправок к Приложению I путем проведения письменных консультаций.

Пункт 6.1 повестки дня

Финансовый доклад по Фонду для искоренения допинга в спорте

72. Председатель попросил Секретариат представить пункт 6 повестки дня.

¹ Вставить ссылку на доклад в сети Интернет (на сайт ВАДА?)

73. Представитель главного финансового сотрудника представил обзор финансовой отчетности по Фонду для искоренения допинга в спорте, содержащийся в документе ICDS/4CP/Doc.5 и подробно рассказал о взносах, резервах и расходах за двухлетний период 2012-2013 гг.

74. Конференция единогласно приняла следующую резолюцию:

РЕЗОЛЮЦИЯ 4CP/6.1

Конференция сторон,

1. *рассматривает* документ ICDS/4CP/Doc.5,
2. *выражает признательность* государствам-участникам, внесшим финансовые взносы в Фонд для искоренения допинга в спорте;
3. *принимает к сведению с удовлетворением* финансовое состояние Фонда для искоренения допинга в спорте.

Пункт 6.2 повестки дня

Доклад Комитета по утверждению проектов, представляемых Фонду для искоренения допинга в спорте

75. Председатель Комитета по утверждению проектов, г-н Геннадий Алешин (Российская Федерация) рассказал о работе, проведенной в период после третьей сессии Конференции сторон. Он отметил рост числа заявок, полученных Секретариатом, и напомнил государствам-участникам, что подавляющее большинство проектов, финансируемых на сегодняшний день, относятся к первой категории – образованию. Он также поблагодарил все страны, внесшие взносы в Фонд, и ВАДА за их бесценный вклад в работу Комитета по утверждению проектов.

76. Секретариат представил краткую оценку проектов, осуществленных с 2008 г. За прошедшие два года было профинансировано в общей сложности 58 проектов (47 национальных, 11 региональных) на общую сумму около 920 000 долл. Общее число проектов на сегодняшний день составляет 120, они распределяются следующим образом: Группа I – 4 проекта; Группа II – 18 проектов; Группа III – 41 проект; Группа IV – 14 проектов; Группа V(a) – 34 проекта; и Группа V(b) – 9 проектов. Секретариат также дал высокую оценку партнерским связям ВАДА.

77. Затем Секретариат кратко представил основные задачи, которые ему необходимо решить в рамках управления Фондом: прежде всего, это повышение эффективности поддержки в вопросах обмена передовым опытом между странами; во-вторых, повышение устойчивости и воздействия финансируемых Фондом проектов; и в третьих, поощрение подачи заявок на проекты в рамках второго приоритетного направления – консультирование по вопросам политики. Затем Секретариатом была проведена презентация по результатам обзора всех проектов, содержащая ряд рекомендаций по повышению воздействия и укреплению пропагандистско-агитационной работы в отношении деятельности Фонда, в соответствии с информацией, представленной в документе ICDS/4CP/Doc.6, в частности, в отношении усилий, направленных на поощрение большей сфокусированности деятельности по проектам и участие целевых групп, обеспечение адаптации и доработки информационных материалов в соответствии с интересами таких целевых групп, поощрение использования профилактических и ценностно-ориентированных дидактических материалов по техническим или юридическим вопросам, продолжение содействия развитию партнерских связей между ответственными структурами, национальными комиссиями ЮНЕСКО и НАДО, рассмотрение возможности получения заявок по проектам напрямую от РАДО, разработку инструментов под-

держки проектных заявок и подготовку большего количества проектных предложений Фонда, относящихся ко второй категории, связанной с консультированием по вопросам политики.

ОБСУЖДЕНИЕ

78. Представитель Гренады попросил дать дополнительные разъяснения по количеству профинансированных проектов; такие разъяснения были представлены Секретариатом.

РЕЗОЛЮЦИЯ 4CP/6.2

Конференция сторон,

1. *рассматрив* документ ICDS/4CP/Doc.6,
2. *отмечает с удовлетворением* число заявок, представленных Фонду для искоренения допинга в спорте, и усилия, направленные на разработку качественных проектов;
3. *выражает* признательность Комитету по утверждению проектов за проделанную им работу по ассигнованию средств Фонда для искоренения допинга в спорте, а также Секретариату за его эффективность в управлении Фондом и оказание поддержки государствам-участникам в вопросах подготовки заявок.

Пункт 6.3 повестки дня

Ассигнование средств Фонда для искоренения допинга в спорте на 2014-2015 гг.

79. Секретариат представил краткий обзор своих рекомендаций, содержащихся в документах ICDS/4CP/Doc.6 и ICDS/4CP/Doc.7 и одобренных Комитетом по утверждению проектов. Кроме того, Секретариат дал пояснения общего характера и представил подробное обоснование по каждому вопросу, с тем чтобы государства-участники имели возможность принять обдуманное решение в отношении внесения в положения Фонда трех следующих поправок:

- (i) запуск проекта по вопросам консультирования в области политики, направленного на увеличение количества заявок в рамках соответствующего приоритетного направления деятельности Фонда на сумму в 175 тыс. долл.;
- (ii) повышение уровня должности сотрудников (с нынешнего уровня P-2 до уровня P-3, что повлечет за собой ежегодное увеличение бюджетных расходов на 20 тыс. долл.), в целях обеспечения стратегического руководства и управления деятельностью Фонда при содействии работающего на неполной ставке помощника по вопросам программы (уровень G-4 с годовым объемом расходов в 35 тыс. долл.);
- (iii) принятие заявок от региональных антидопинговых организаций (РАДО) в знак признания ценного вклада РАДО в создание регионального потенциала по всем приоритетным направлениям деятельности Фонда.

ОБСУЖДЕНИЕ

80. Представитель Великобритании приветствовал увеличение количества заявок. Он поддержал нынешнее кадровое предложение и признал ведущую роль Секретариата в определении подобных потребностей. Сообщив участникам Конференции о том, что силами ВАДА в Норвегии было недавно организовано совещание, посвященное внедрению более формальной процедуры наставничества в отношении существующих НАДО, что способствовало бы становлению новых НАДО, представитель Великобритании предложил госу-

дарствам-участникам подумать о целесообразности представления аналогичных проектов в рамках категории деятельности Фонда, направленной на создание потенциала, и предложил внести следующую поправку к проекту резолюции: «Утверждает использование средств Добровольного фонда для формирования между государствами-участниками двусторонних механизмов, направленных на поощрение и более эффективное выполнение государствами-участниками своих обязательств, предусмотренных Конвенцией». В завершение представитель Великобритании выразил поддержку идеи о предоставлении РАДО возможности напрямую подавать заявки в Фонд и призвал государства-участники последовать его примеру.

81. Представитель Катара согласился с представителем Великобритании в отношении заявок РАДО в Фонд. Он также просил о том, чтобы в будущих докладах Секретариата проводилось различие между осуществляемыми и завершенными проектами.

82. Представитель Гватемалы отметил необходимость официального признания РАДО в пересмотренном Всемирном антидопинговом кодексе и пояснил, что каждая страна представлена в руководстве РАДО официальными представителями правительства. Затем представитель Гватемалы поддержал предложение о том, чтобы разрешить РАДО представлять заявки в Фонд, что, кроме прочего, привело бы к снижению административной нагрузки.

83. Представитель Гренады поблагодарил Комитет по утверждению докладов и Секретариат за представленные ими доклады. В отношении разрешения РАДО подавать заявки напрямую в Фонд, выступающий отметил, что этот вопрос уже обсуждался на третьей Конференции сторон, где подача таких заявок была сочтена невозможной. Представленные доклады показали, что партнерские связи на национальном уровне уже существуют и должны сохраняться. Представитель Гренады отметил также недостаточное освещение проблематики ЮНЕСКО и Конвенции в СМИ и в связи с этим заявил, что заявки должны по-прежнему представляться в официальные структуры власти и в национальные комиссии по делам ЮНЕСКО. Представитель Гренады поддержал кадровое предложение, однако напомнил участникам Конференции, что похожее предложение уже было утверждено на третьей сессии Конференции сторон, в связи с чем он предложил уточнить, что указанное изменение будет действовать только в течение двухлетнего периода 2014-2015 гг. и подлежит новому рассмотрению на пятой сессии.

84. Секретариат констатировал отсутствие единого мнения в отношении прямого представления заявок РАДО в Фонд. Тем не менее, по мнению Секретариата, аргументы, приведенные представителем Гренады, убедительны, в связи с чем их необходимо рассмотреть в ходе дальнейшей дискуссии, которая возможно позволит выйти на консенсусное решение. Секретариат поддержал предложение об уточнении временного периода 2014-2015 гг. в отношении предложенных кадровых назначений.

85. Председатель заверил, что отныне РАДО будут официально признаны в пересмотренном Всемирном антидопинговом кодексе и предложил государствам-участникам сформулировать дальнейшие указания по этому вопросу.

86. Представитель Франции выразил удовлетворение в связи с большим количеством утвержденных проектов и напомнил, что цели, поставленные в ходе предыдущих Конференций, были достигнуты. В целях сохранения порядка подачи заявок по официальным правительственным каналам, Франция не поддержала предложение о предоставлении РАДО возможности прямой подачи заявок в Фонд. Франция поддержала предложение, касающееся кадрового обеспечения, с учетом поправки, внесенной Гренадой.

87. Финляндия приветствовала разработку приоритетов финансирования и приложенные Комитетом усилия по повышению устойчивости Фонда. Кроме того, делегат поддержал предложения Секретариата, но потребовал обеспечить более стратегическое управление

деятельностью, например, ввести четкие и транспарентные критерии отбора проектов. Финляндия признала, что в сложившихся условиях ЮНЕСКО испытывает финансовые трудности, и поэтому поддержала рекомендацию о персонале с учетом предложенной Гренадой поправки на 2014-2015 гг., но выразила пожелание, чтобы в будущем финансирование осуществлялось за счет средств обычного бюджета ЮНЕСКО. Финляндия также поддержала предложение о представлении заявок РАДО непосредственно в Фонд.

88. Кувейт сослался на увеличение количества заявок и выразил пожелание расширить мандат Комитета по утверждению проектов, включив в него, например, контроль за выполнением отдельных проектов.

89. Южная Африка дала высокую оценку работе Секретариата и поддержала предложение Соединенного Королевства о включении поправки о двусторонних соглашениях между НАДО в настоящий проект резолюции. Что касается обсуждения вопроса о РАДО, Южная Африка выразила несогласие с позицией Гренады, так как в региональные антидопинговые организации уже входят представители правительств. Поэтому в целях упрощения процесса подачи заявок Южная Африка выступила в поддержку права РАДО на представление заявок непосредственно в Фонд.

90. Камерун выразил согласие с тем, что тяжесть лежащего на Секретариате административного бремени существенно возросла, и поддержал представленное предложение о персонале. Что касается права РАДО на представление заявок непосредственно в Фонд, то Камерун, который в принципе готов поддержать это предложение, отметил необходимость учета целого ряда факторов и призвал государств-участников к осторожности.

91. Сент-Винсент и Гренадины выразили благодарность Секретариату за проделанную работу и поддержали выступление Гренады о необходимости повышения наглядности Конвенции. Делегат поблагодарил доноров Фонда и предложил, чтобы ВАДА, помимо откомандирования в ЮНЕСКО персонала, также оказывало Фонду финансовую поддержку. Кроме того, делегат выразил несогласие с представлением заявок РАДО непосредственно в Фонд и заявил о своем предпочтении, чтобы проекты направлялись в национальные комиссии или региональные бюро ЮНЕСКО. Сент-Винсент и Гренадины поддержали предложение о персонале с поправками.

92. Барбадос, будучи членом Комитета по утверждению проектов, выступил в поддержку предложения о представлении заявок РАДО непосредственно в Фонд на том основании, что административные трудности, имевшие место в прошлом, негативно отразились на устойчивости проектов. Барбадос также поддержал предложение Соединенного Королевства о двустороннем сотрудничестве и поправку Гренады к предложению о персонале.

93. Тунис выразил благодарность Комитету по утверждению проектов и Секретариату за великолепно проделанную работу, отметив, что за истекший двухлетний период им было получено несколько последовательных траншей финансирования. Тунис выступил в поддержку повышения наглядности Конвенции в СМИ и выразил согласие с поправкой к предложению о персонале. Тунис отклонил предложение относительно РАДО, заявив, что они не обладают всеми необходимыми механизмами для официального рассмотрения и внедрения проектов и что приоритет должен отдаваться НАДО. Этот вопрос требует дополнительного рассмотрения в будущем.

94. Колумбия напомнила, что толчком к созданию РАДО послужило признание со стороны стран в отдельных регионах необходимости существования таких организаций и отсутствия соответствующего потенциала на национальном уровне. Колумбия выступила в поддержку предложения относительно РАДО.

95. Катар вновь подчеркнул, что, несмотря на наличие на веб-сайте ЮНЕСКО минимальной информации о проектах, было бы неплохо предоставить всем государствам-участникам

подробную информацию обо всех проектах с тем, чтобы помочь им лучше понять специфику проводимой работы. Что касается предложения относительно РАДО, Катар объяснил, что они в действительности представляют собой региональную платформу для всех НАДО отдельно взятого региона, и поднял вопрос о том, почему НАДО получили официальное признание и могут непосредственно представлять заявки в Фонд, а РАДО – нет.

96. Мексика поблагодарила Секретариат за проделанную работу. Она выступила в поддержку позиции Гренады против права РАДО на представление заявок непосредственно в Фонд и напомнила, что постоянные представительства при ЮНЕСКО прекрасно знают внутренние требования и, соответственно, необходимость сохранить существующую процедуру подачи заявок.

97. Суринам выразил согласие с целым рядом делегатов, выступающих в поддержку права РАДО представлять заявки непосредственно в Фонд.

98. Таиланд заявил, что намерение наделить РАДО правом представлять заявки непосредственно в Фонд несколько преждевременно, так как, несмотря на предстоящее признание статуса РАДО в новой редакции Всемирного антидопингового кодекса, это произойдет только в ноябре этого года.

99. Кот-д'Ивуар, будучи членом Комитета по утверждению проектов, отметил приложенные Секретариатом усилия и выступил в поддержку предложения о персонале. Кот-д'Ивуар напомнил присутствующим, что в РАДО входят представители правительств, и поэтому Конференция должна одобрить настоящее предложение. Что касается популяризации Конвенции, делегат призвал всех тех, кто сожалеет о ее недостаточной наглядности, к принятию упреждающих мер, представлению заявок в Фонд и обеспечению того, чтобы логотип ЮНЕСКО присутствовал на различных выпускаемых материалах.

100. Сальвадор, заметив, что по вопросу о РАДО достичь консенсуса не удастся, предложил отложить его на некоторое время, чтобы рассмотреть следующие пункты повестки дня. Он выступил с предложением сформировать целевую группу под руководством Гренады для дальнейшего анализа предложения и поиска консенсусного решения.

101. Венесуэла заявила, что дискуссия по вопросу о РАДО касается в основном логического обоснования предложения, и выразила мнение, что бюрократические и административные проблемы не должны превалировать над политическими решениями и официальными межправительственными процессами. Поэтому право подавать заявки в Фонд должно быть предоставлено только национальным организациям.

102. Исламская Республика Иран поддержала мысль о необходимости предоставления РАДО помощи и права подавать заявки непосредственно в Фонд. Делегат также обратился к Секретариату с просьбой выделить средства на публикацию информации о наиболее удачных проектах в качестве примера для подражания.

103. Гренада обратила внимание на то, что требование представлять заявки через национальные каналы никак не отражается на эффективности РАДО. Кроме того, учитывая, что реализация региональных проектов уже возможна при определенном участии РАДО, нет необходимости менять существующую систему. Как было отмечено Венесуэлой, бюрократические и административные проблемы не должны препятствовать тому, чтобы за подачу заявок по-прежнему отвечали страны.

104. Эквадор поддержал мнения, выраженные в заявлениях Венесуэлы и Гренады, о сохранении за национальными органами полномочий по представлению заявок.

105. Канада, будучи членом Комитета по утверждению проектов, заявила, что, хотя образование и должно оставаться приоритетным направлением в борьбе против допинга в спорте,

руководящие принципы Фонда следует пересмотреть, уделяя равное внимание как консультированию по вопросам законодательства и политики, так и развитию наставничества и укреплению потенциала. Внимание к консультированию по вопросам политики созвучно акценту, который с недавнего времени делается на поощрении стран в деле пересмотра правил, законодательной базы и политики с целью оптимизации и стимулирования разработки рациональных антидопинговых программ и проведения исследований. В то же время больший упор на укреплении потенциала может побудить государства-участники, не соблюдающие на данный момент Конвенцию или Кодекс, подать заявку и добиться прогресса на пути соответствия этим стандартам. Поэтому Канада предложила добавить в настоящий проект резолюции еще один пункт, в соответствии с которым все три приоритетных направления деятельности получали бы равное финансирование или, как минимум, установить предельный уровень финансирования образования (например, 50%), с тем чтобы на развитие второго и третьего направлений деятельности выделялся бы больший объем средств.

106. Секретариат принял к сведению замечания о наглядности Конвенции. В связи с тем, что наибольший интерес средств массовой информации обычно вызывает обсуждение случаев использования допинга, в поле их внимания главным образом попадает деятельность ВАДА как международного руководящего органа в сфере допинга. Целый ряд финансируемых в настоящее время проектов предусматривает проведение информационных мероприятий и получил освещение в местных СМИ. Что касается предложения об участии ВАДА в финансировании Фонда, то Секретариат напомнил, что ВАДА уже оказывает широкое содействие самыми различными способами и что главную ответственность за финансирование Фонда несут государства-участники. Секретариат также принял к сведению просьбы о необходимости обеспечения большего обмена информацией и подтвердил намерение принять соответствующие меры.

107. Секретариат обратил внимание на то, что проект резолюции, содержащийся в документе ICDS/4CP/Doc.7, потерял свою силу и должен быть доработан. Конкретно по вопросу о РАДО Секретариат высказал предложение, что с учетом различных мнений за и против и в отсутствие консенсуса между государствами-участниками было бы разумнее не принимать решения по этому вопросу, если на этот счет нет серьезных возражений.

108. Секретариат провел работу по переработке резолюции 4CP/6.3 в целях достижения консенсуса между государствами-участниками. После обсуждения ряда технических вопросов касательно формулировки было решено, что предложенные поправки к правилам Фонда (включая предложение о РАДО, предложение Соединенного Королевства и предложение Канады) должны быть представлены для дополнительной оценки Комитету по утверждению проектов в следующий двухлетний период. На их основе Комитет должен провести более всеобъемлющий анализ необходимости внесения изменений и представить свое заключение на следующей Конференции сторон.

109. Конференция единогласно приняла следующую резолюцию:

РЕЗОЛЮЦИЯ 4CP/6.3

Конференция сторон,

1. *рассмотрев* документы ICDS/4CP/Doc.6 и ICDS/4CP/Doc.7,
2. *принимает к сведению* рекомендации Комитета по утверждению проектов, касающиеся принципов и процедур управления ассигнованиями Фонда для искоренения допинга в спорте;
3. *утверждает* выделение средств для разработки в течение двухлетнего периода 2014-2015 гг. широкомасштабного проекта по консультациям в области политики с целью стимулирования подачи качественных заявок в рамках второго приори-

тетного направления деятельности Фонда, связанного с консультированием по вопросам политики;

4. *утверждает* использование средств Фонда для назначения программного специалиста (P-3) и работающего неполный рабочий день помощника по вопросам программы (G-4) с целью управления Специальным счетом и оказания поддержки в разработке и координации высококачественных проектов на двухлетний период 2014-2015 гг. при том понимании, что данное решение будет вновь рассмотрено на сессии Конференции сторон в 2015 г.;
5. *просит* Комитет по утверждению проектов провести анализ всех предлагаемых поправок к правилам Фонда для искоренения допинга в спорте и представить доклад 5-й сессии Конференции сторон.

Пункт 6.4 повестки дня

Выборы членов Комитета по утверждению проектов, представляемых Фонду для искоренения допинга в спорте

110. Председатель предложил избирательным группам выдвинуть своих кандидатов в члены Комитета по утверждению проектов, представляемых Фонду для искоренения допинга в спорте.

ОБСУЖДЕНИЕ

111. От имени Группы I Канада предложила Финляндию.

112. Литва предложила Российскую Федерацию от Группы II. Будучи председателем избирательной Группы II, Украина подтвердила, что кандидатура поступила только от Российской Федерации. Учитывая активное участие и финансовую приверженность Российской Федерации Фонду, Украина поддержала ее кандидатуру в Комитет по утверждению проектов. Кандидатуру также поддержала Беларусь.

113. От имени Группы III Сальвадор предложил Мексику. Это предложение было поддержано Доминиканской Республикой, Суринамом, Уругваем, Венесуэлой, Эквадором, Колумбией и Сент-Винсентом и Гренадинами. Барбадос также поддержал кандидатуру Мексики и напомнил Конференции о соглашении, достигнутом на второй сессии Конференции сторон о поочередном назначении представителей стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Это заявление было поддержано Гренадой.

114. От имени Группы IV Малайзия предложила Японию. Это предложение было поддержано Филиппинами, Исламской Республикой Иран, Шри-Ланкой, Индией и Китаем.

115. От имени Группы V(a) Камерун предложил Замбию. Это предложение было поддержано Кот-д'Ивуаром и Демократической Республикой Конго.

116. От имени Группы V(b) Катар предложил Кувейт. Это предложение было поддержано Алжиром, Тунисом, Марокко и Ливией.

117. Барбадос выразил благодарность членам Комитета по утверждению проектов, срок полномочий которых заканчивается, Секретариату ЮНЕСКО и латиноамериканскому бюро ВАДА за приложенные усилия в деле привлечения наибольшего количества заявок от Группы III.

РЕЗОЛЮЦИЯ 4CP/6.4

Конференция сторон

1. *избирает* Финляндию, Российскую Федерацию, Мексику, Японию, Замбию и Кувейт в Комитет по утверждению проектов.

Пункт 7 повестки дня

Мониторинг Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте

118. Председатель представил пункт 7 повестки дня и передал слово Секретариату.

119. Секретариат представил подробный доклад по вопросам мониторинга Конвенции, охватывающий следующее: (1) доклады государств-участников о мерах, принятых ими в целях соблюдения требований Конвенции, (2) осуществление статьи 8 Конвенции и (3) мониторинг Конвенции.

120. По пункту 7.1 (см. документ ICDS/4CP/INF.1) в отношении докладов государств-участников о мерах, принятых ими в целях соблюдения требований Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте, Секретариат представил краткий доклад, отметив, что 105 из 174 государств-участников представили свои национальные доклады. Эта цифра соответствует 61% государств-участников. Затем в устной форме были представлены обновленные данные по состоянию на 19 сентября 2013 г. В соответствии с ними, 128 государств-участников заполнили вопросник (74%), свидетельствующий о том, что они выполняют свои обязательства в отношении Конвенции. 98 из них достигли удовлетворительного уровня соблюдения положений Конвенции, что в целом соответствует 56%.

121. Секретариат также представил комментарии о своей инициативе по улучшению представления данных по сравнению с предыдущими Конференциями, например, показателей прогресса, достигнутого с момента проведения второй и третьей сессий Конференции, или таблиц с указанием областей, в которых государства-участники могли бы предпринять дополнительные усилия и повысить уровень выполнения Конвенции. Секретариат призвал государства-участники не проводить прямых сравнений результатов выполнения Конвенции, так как эти данные собирались в режиме самооценки и могли предоставляться государствами-участниками на основе разных критериев в зависимости от региона и национального контекста. Кроме того, была представлена сводка результатов по каждой из четырех категорий вопросника (национальные мероприятия, международное сотрудничество, образование и подготовка и проведение исследований), включая разбивку по регионам.

122. В отношении пункта 7.2 (см. документ ICDS/4CP/INF.2) Секретариат представил доклад об осуществлении статьи 8 Конвенции с кратким обзором мер, предпринятых государствами-участниками по ограничению доступности и использования запрещенных субстанций и методов в спорте.

123. В отношении пункта 7.3 Секретариат предложил государствам-участникам ознакомиться с документом ICDS/4CP/Inf.3 о гармонизации систем мониторинга, используемых ЮНЕСКО, ВАДА и Советом Европы, и предложил представителю Совета Европы представить обзор текущего состояния используемой Советом системы мониторинга.

ОБСУЖДЕНИЕ

124. Катар выразил благодарность и признательность Секретариату за приложенные усилия по предоставлению ряда данных о результатах мониторинга. Катар выразил озабоченность тем, что отдельные государства-участники, играющие ключевую роль, не заполнили вопросник, и выступил с предложением направить правительствам стран официальные за-

ключения с целью устранения несоответствий и поощрения принятия необходимых мер на национальном уровне.

125. Секретариат принял к сведению сделанные замечания и подтвердил свое намерение продолжить работу над усовершенствованием представления результатов деятельности в рамках будущих Конференций. Необходимо отметить, что представленные статистические данные были получены непосредственно из ответов государств-участников на вопросники без прямого участия Секретариата.

126. Южная Африка поинтересовалась, какие институциональные механизмы контроля используются ЮНЕСКО на основании представленных данных в отношении государств-участников, не соблюдающих требования Конвенции. Затем, учитывая, что в представленном докладе эти механизмы не упоминались, Южная Африка обратилась с просьбой к Секретариату предоставить рекомендации в отношении мер, необходимых для поддержки государств-участников на пути повышения уровня выполнения Конвенции.

127. Секретариат заявил об отсутствии внутренних положений о последствиях или санкциях в случае несоблюдения действующих положений Конвенции и отметил, что Секретариат может рассмотреть процедуру отправки специальных писем государствам-участникам, не соблюдающим требования Конвенции, с призывом исправить сложившуюся ситуацию.

128. Сирийская Арабская Республика выразила благодарность Секретариату за приложенные усилия по поддержке государств, стремящихся присоединиться к Конвенции, и пояснила, что заполнила вопросник в системе Anti-Doping Logic после истечения установленного срока.

129. Франция обратилась с вопросом о конкретных методах организации сотрудничества между ЮНЕСКО и ВАДА с целью повышения эффективности совместных усилий, направленных на соблюдение требований различных международных инструментов, таких как Конвенция ЮНЕСКО, Конвенция Совета Европы и Всемирный антидопинговый кодекс.

130. В своем ответе Секретариат отметил, что определенного прогресса в этом деле можно добиться благодаря установленному на сегодняшний день партнерству между ВАДА и ЮНЕСКО, а также путем откомандирования персонала.

131. Совет Европы предоставил обновленную редакцию своей Конвенции и заявил о намерении упростить свой вопросник по мониторингу в рамках согласованного подхода, реализуемого в сотрудничестве с ВАДА и ЮНЕСКО. Вследствие этого Совет Европы приступил к оценке своего потенциала по предоставлению отдельным странам поддержки в рамках программы оказания помощи и технического сотрудничества.

Пункт 8 повестки дня

Заккрытие четвертой сессии

Пункт 8.1 повестки дня

Устный доклад докладчика четвертой сессии Конференции сторон

132. Председатель обратился к докладчику с просьбой представить свой устный доклад. Г-н Грэм Артур представил информативное всеобъемлющее резюме обсуждений, которые прошли в эти три дня, и решений, которые были приняты. Этот устный доклад был принят путем аккламации, и Председатель тепло поблагодарил докладчика за его прекрасную работу.

Пункт 8.2 повестки дня**Закрытие сессии Председателем**

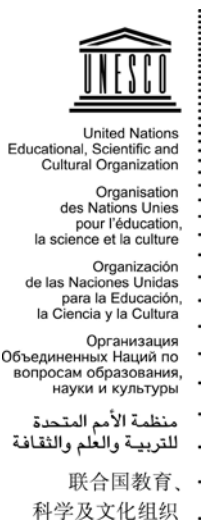
133. Г-жа Пилар Алварес-Ласо, заместитель Генерального директора по вопросам социальных и гуманитарных наук, поблагодарила докладчика за устный доклад, Председателя за руководство Конференцией и региональных заместителей Председателя за приверженность своему делу. В своем заключительном выступлении г-жа Алварес-Ласо обратилась к государствам-участникам и делегатам с призывом обеспечить надлежащее решение различных вопросов, поднятых в ходе Конференции, в частности, в отношении усовершенствования соответствующей законодательной базы для ужесточения борьбы с допингом в спорте. Кроме того, она напомнила о финансовых трудностях, которые в настоящее время испытывает ЮНЕСКО, и о сложностях, связанных с поддержанием высокого качества работы, на которое по праву рассчитывают государства-участники. Поэтому ЮНЕСКО была бы признательна, если бы одно из государств-участников согласилось принять у себя пятую сессию Конференции сторон в 2015 г. и взяло бы на себя все соответствующие организационные расходы.

134. Председатель выразил свою признательность заместителю Генерального директора и напомнил, что двери ЮНЕСКО открыты для всех стран мира. Спорт носит коллективный характер, и усилия по борьбе с допингом в спорте должны предприниматься коллективным образом. Председатель дал высокую оценку работе различных международных организаций и предложил всем государствам-участникам направить свои усилия на укрепление сотрудничества в будущем.

135. Председатель объявил четвертую сессию закрытой.

ПРИЛОЖЕНИЕ

4CP



**Конференция сторон
Международной конвенции о борьбе с
допингом в спорте**

Четвертая сессия
Париж, штаб-квартира ЮНЕСКО, зал XI
19-20 сентября 2013 г.

ICDS/4CP/Doc.
Оригинал: английский

Рассылается по списку

Список участников

Member States of UNESCO

STATES PARTIES

AFGHANISTAN

Mr Ahmdullah Amiri
Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Afghanistan to UNESCO

ALBANIA

Ms Shqevi Violeta
Member
National Anti-Doping Com-
mission

ALGERIA

Mr Mokhtar Chebili
Director of the Regulations
and Cooperation
Ministry of Youth and Sport

ANDORRA

Mr Jordi Beal Vilaginès
Sports Coordinator

Ms Maria Ubach
Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Andorra to UNESCO

ARGENTINA

Mr Osvaldo Arsenio
National Sports Technical
Director
National Swimming Federation

Mr Miguel Angel Estrella
Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Argentina to UNESCO

Ms Elisabeth Winpfheimer
Deputy Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Argentina to UNESCO

Mr Pablo Prosperi
Counselor
Permanent Delegation of
Argentina to UNESCO

Ms Noelia Dutrey
Second Secretary
Permanent Delegation of
Argentina to UNESCO

AUSTRALIA

Mr George Mina
Ambassador, Permanent
Delegate
Permanent Delegation of
Australia to UNESCO

Ms Elizabeth Manning
Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Australia to UNESCO

Mr Michael Cutts
Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Australia to UNESCO

AUSTRIA

Mr Harald Treiber
Head of Division
Ministry of Sports

BARBADOS

Mr Neil Murrell
Deputy Director of Sports
National Anti-Doping Commission

BELARUS

Ms Alena Planida
Head of Information and Education
Department
National Anti-Doping Agency

Mr Alexandar Vankhadlo
Chief Executive of National
Anti-Doping Agency
National Anti-Doping Agency

BELGIUM

Ms Anne Daloze
Director
National Anti-Doping Organization
French Community

Mr Patrick Ghelen
Director
National Anti-Doping Organization
Flanders

Mr Philippe Potjes
Deputy Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Belgium to UNESCO

Mr Yves De Greef
Counselor to General Delegation
of Wallonie-Bruxelles
Permanent Delegation of
Belgium to UNESCO

Mr Dries Willems
Deputy Delegate of the
Flemish Government in
France
Permanent Delegation of
Belgium to UNESCO

Mr Martin Stock
Intern
Permanent Delegation of
Belgium to UNESCO

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Mr Slavko Matic
Director
National Agency for Anti-
Doping Control

Mr Amir Avdagic
Assistant Director
National Agency for Anti-
Doping Control

BRAZIL

Mr Marco Aurelio Klein
Chief Executive Officer
National Authority of Doping
Control

Mr Fabio Marzano
Minister Counselor
Permanent Delegation of
Brazil to UNESCO

BULGARIA

Ms Nedyalka Krasteva
Executive Director
National Anti-Doping Centre

Ms Christina Ivantcheva
Chief Expert
National Anti-Doping Centre

CAMBODIA

Mr Ouk Sethycheat
President
National Training Centre

Mr Sisara Meam
Director
Khmers Martial Arts Federa-
tion

CAMEROON

Mr Robert Ndjana
President
Organisation
Camerounaise de Lutte
Contre le Dopage dans
le Sport (OCALUDS)

Mr Dieudonné Wouassi
Minister's First Technical
Counselor
Ministry of Sports and Physi-
cal Education

CANADA

Mr Joe Van Ryn
Manager
Ethics and Anti-Doping Unit
at Sport Canada

Mr Jean-Pierre Blackburn
Ambassador
Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Canada to UNESCO

Ms Michèle Stanton-Jean
Representative of the Gov-
ernment of Quebec
Permanent Delegation of
Canada to UNESCO

Ms Dominique Levasseur
Senior Program Manager
Permanent Delegation of
Canada to UNESCO

CHILE

Ms Beatriz Rioseco
Permanent Delegate
Permanent Delegation of Chile to UNESCO

CHINA

Mr Zhixue Jiang
Director General
Science and Education De-
partment of General Admin-
istration of Sport

Mr Zhigu Chen
Director
Science and Education De-
partment of General Admin-
istration of Sport

Ms Xianting Qiu
Interpreter

COLOMBIA

Mr Orlando Reyes
Director
National Anti-Doping Pro-
gram

Ms Juliana Angulo
Counselor
Permanent Delegation of
Colombia to UNESCO

COTE D'IVOIRE

Mr Antoine Roux Constant
President
National Anti-Doping Com-
mittee

Mr Félicien Yacé
Member
National Anti-Doping Com-
mittee

Ms Victoire Deïne
Counselor
Permanent Delegation of
Cote d'Ivoire to UNESCO

CROATIA

Ms Romana Katalinic
Head of Department for Me-
dicinal Products and Medical
Devices
Ministry of Health

Mr Zoran Manojlovic
Head of Delegation, Anti-
Doping Department
Ministry of Health

CUBA

Mr Arnaldo Fuxa
Director
Sports Education and Recrea-
tion

CZECH REPUBLIC

Mr Milos Vrabec
Director of the Anti-Doping
Committee
Ministry of Education, Youth
and Sports

Mr Michal Polak
Education Manager
National Anti-Doping Com-
mittee

DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO

Mr Kizabi Manda
Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Democratic Republic of
Congo to UNESCO

DENMARK

Mr Martin Holmlund Lauesen
Head of Sport Section
Ministry of Culture

DOMINICAN REPUBLIC

Mr Marcos Diaz
Vice-Minister of Sports
Ministry of Sports

Ms Coral De Camps
Counselor
Permanent Delegation of
Dominican Republic to
UNESCO

Ms Laura Faxas
Ambassador
Permanent Delegation of
Dominican Republic to
UNESCO

Ms Lisette Sanchez Frances
Department of Sciences Ap-
plied to Sport
Ministry of Sport

ECUADOR

Mr Nevil Antonio Montenegro
Third Secretary
Permanent Delegation of
Ecuador to UNESCO

EGYPT

Mr Omar Shalaby
Counselor
Permanent Delegation of
Egypt to UNESCO

EL SALVADOR

Ms Lorena Sol de Pool
Ambassador
Permanent Delegation of El
Salvador to UNESCO

Ms Lucie Calderón
Minister Counselor
Permanent Delegation of El
Salvador to UNESCO

ERITREA

Mr Paulos Bereket
Counselor
National Embassy in Paris

ESTONIA

Mr Toni Seil
Secretary General on Sports
Ministry of Culture

ETHIOPIA

Mr Mitiku Haile Hailemariam
Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Ethiopia to UNESCO

FINLAND

Ms Satu Heikkinen
Counselor for Cultural Affairs
Ministry of Education and
Culture

Ms Pirjo Ruutu
Secretary General
National Anti-Doping Agency
FINADA

FRANCE

Ms Valérie Fourneyron
Minister
Ministry of Sports, Youth,
Popular Education and
Community Life

Mr Alexandre Marguerite
Chief of International Office
Ministry of Sports, Youth,
Popular Education and
Community Life

Mr Jean-Marc Julien
Pharmacist, Office of Sports,
Health and Anti-Doping
Ministry of Sports, Youth,
Popular Education and
Community Life

Mr Jean-Pierre Bourelly
Chief of the Office of Sports,
Health and Anti-Doping
Ministry of Sports, Youth,
Popular Education and
Community Life

Ms Geneviève Chabert-
Thomas
Legal Expert, Office of
Sports, Health and Anti-
Doping
Ministry of Sports, Youth,
Popular Education and
Community Life

Mr Benjamin Carlier
Deputy Chief of Cabinet
Ministry of Sports, Youth,
Popular Education and
Community Life

Mr Jean-Pierre Poncet
Counselor
Permanent Delegation of
France to UNESCO

Mr Corentin Segalen
Diplomatic Counselor of Ms
Fourneyron
Ministry of Sports, Youth,
Popular Education and
Community Life

GEORGIA

Mr Tamaz Tevzadze
Deputy Minister
Ministry of Sport and Youth
Affairs

Mr Teimuraz Ukleba
Vice Chair
National Anti-Doping Agency

Mr Bessarion Jgmenti
First Counselor
National Embassy in Paris

GERMANY

Mr Dominik Thieme
Deputy, Head of the Anti-
Doping Division
Federal Ministry of the Interi-
or

Mr Jens Streuert
Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Germany to UNESCO

GRENADA

Ms Chafica Haddad
First Secretary
Permanent Delegation of
Grenada to UNESCO

GUATEMALA

Mr Carlos Alfredo Hermes
Director
National Anti-Doping Agency

HUNGARY

Ms Gergelyfi Timea
Legal Secretary
Ministry of Human Re-
sources

INDIA

Mr Mukul Chatterjee Director General National Anti-Doping Agency	Mr Somasekhara Panicker First Secretary Permanent Delegation of India to UNESCO
------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Mr Loff Ali Pourkazemi
Secretary General
National Anti-Doping Organi-
zation

ITALY

Mr Marco Ferrante Attorney National Anti-Doping Office	Ms Maria Crisci Chair of the Council of Minis- ters Office for Sport	Mr Leonardo Pierucci Permanent Delegate Permanent Delegation of Italy to UNESCO
--------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

Mr Francesco Tafuri
Deputy Permanent Delegate,
Counselor
Permanent Delegation of
Italy to UNESCO

JAPAN

Mr Yoshio Yamawaki Deputy Director-General, Sports and Youth Bureau	Mr Naoki Himiya Director, Office for Interna- tional Sports, Competitive	Ms Mayumi Yamamoto Senior Manager, Policy and Strategy
---------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology

Sports Division
Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology

National Anti-Doping Agency

Mr Isao Kiso
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Delegation of Japan to UNESCO

Mr Koshu Kadota
Minister – Counselor
Permanent Delegation of Japan to UNESCO

Mr Keishi Nono
First Secretary
Permanent Delegation of Japan to UNESCO

Mr Mieko Kondo
Interpreter

Mr Chieko Bond
Interpreter

Ms Nana Oyamada
Interpreter

JORDAN

Ms Nermine Goussous
Third Secretary
National Embassy in Paris

KAZAKHSTAN

Ms Maira Bakasheva
Director
National Anti-Doping Center

KENYA

Mr Victor Soo
Senior Research Assistant
Permanent Delegation of Kenya to UNESCO

KUWAIT

Mr Faisal Al-Jazzaf
Chairman, Director General, Minister
Public Authority for Youth and Sports

Mr Ahmad Al-Khazal
Director
Department of International Relations
Public Authority for Youth and Sports

Ms Hanaa Al-Buti
Chairman
National Anti-Doping Committee

Mr Nawaf Al-Makaimi
Private Secretary
Office of the Director General
Public Authority for Youth and Sports

Mr Sulaiman Al-Qattan
Photographer
Public Authority for Youth and Sports

Mr Jaber Ibrahim
Head
Office of the Director General
Public Authority for Youth and Sports

LIBERIA

Ms Jenny Marday
Coordinator
Permanent Delegation of
Liberia to UNESCO

LITHUANIA

Ms Ieva Lukosiute – Stani-
kuniene
Director
National Anti-Doping Agency

LUXEMBOURG

Mr Robert Huberty
Doctor
Ministry of Sports

MALAYSIA

Mr Abdul Aziz Ramlan
Chief Executive Officer
National Sport Institute

Mr Silvaraja Nishel Kumar
Head
National Anti-Doping Agency

Mr Hussalmizzar Bin
Hussain
Scientific Attache
Permanent Delegation of
Malaysia to UNESCO

MALTA

Ms Lucienne Attard
Chairperson
National Anti-Doping Organi-
zation

MAURITIUS

Ms Lea Masson
Attache
National Embassy in Paris

MEXICO

Mr Manuel Salvador Garay-
zar Abaroa
Assistant Director of Investi-
gation and Entail
Academy of the National
Commission of Physical
Education and Sport

MONACO

Mr Jack Michel
Doctor/Inspector of sports-
men and members du Mon-
aco Anti-Doping Committee
Monaco Anti-Doping Com-
mittee

Ms Yvette Lambin-Berti
Ambassador
National Embassy in Paris

MOROCCO

Mr Ahmed Belhadj
Counselor
Permanent Delegation of
Morocco to UNESCO

MOZAMBIQUE

Mr Carlos Tembe
Lawyer Adviser
Ministry of Youth and Sport

Mr Bastos Azarias
Senior Official
Ministry of Youth and Sport

NAMIBIA

Mr Samuel Felix Amporo
First Secretary
Permanent Delegation of
Namibia to UNESCO

NEPAL

Mr Rabi Prasad Dabadi
Under-Secretary-Planning
and Foreign Coordination
Ministry of Youth and Sport

NETHERLANDS

Ms Zeinstra Helga
Delegate
Ministry of Health, Welfare
and Sports

NICARAGUA

Ms Tania Molina Blandón
Delegate
Permanent Delegation of
Nicaragua to UNESCO

NIGER

Mr Adamou Thiouake
Director
Sports Medicine

Mr Souley Kimba
Head of Division
Sports Medicine

NIGERIA

Mr Ayotunde Kehinde
Senior Counselor
Permanent Delegation of
Nigeria to UNESCO

NORWAY

Ms Bruusgaard Eva
Cathinka
Senior Adviser
Ministry of Culture

Mr Gurholt Kjartan Pedersen
Adviser
Ministry of Culture

PARAGUAY

Mr Agustin Casaccia Alum
Head of Medical Department
National Olympic Committee

PHILIPPINES

Mr Alejandro Jr Pineda
Medical Director and Doping
Control Head
Philippine Sports Commis-
sion

POLAND

Mr Rafal Piechota
Head of Unit, Department of
Strategy and International
Cooperation
Ministry of Sport and Tourism

Mr Michal Rynkowski
Office Director
National Anti-Doping Com-
mission

Mr Henryk Janus
Main Expert
Ministry of Sport and Tour-
ism

PORTUGAL

Mr Luis Horta
President
Anti-Doping National Authori-
ty

QATAR

Mr Naser Al Ansari
President
National Anti-Doping Commission

Mr Hassan Al Obaidly
Vice President
National Anti-Doping Commission

Ms Fatima Al Malki
Executive Director
National Anti-Doping Commission

REPUBLIC OF KOREA

Mr Jung-Woo Lee
Director
International Sports Division
Ministry of Culture, Sports
and Tourism

Ms Ji-Hyeon Ko
Assistant Director
International Sports Division
Ministry of Culture, Sports
and Tourism

ROMANIA

Ms Graziela-Elena Vâjială
President
National Anti-Doping Agency

Ms Valentina Ionela Alexandrescu
General Secretary
National Anti-Doping Agency

RUSSIAN FEDERATION

Ms Natalia Zhelanova
Head of Anti-Doping Department
Ministry of Sport

Mr Gennady Aleshin
Co-Chairman
Committee of National and
Non-Olympic kinds of Sports

RWANDA

Mr Emmanuel Nsengyumva
Anti-Doping Officer, Medical
Commission
National Athletics Federation

SAUDI ARABIA

Mr Saleh Konbaz Mohamed
President
National Anti-Doping Committee

SERBIA

Ms Nevena Jovic
Intern
Permanent Delegation of
Serbia to UNESCO

SEYCHELLES

Ms Melissa Nicette Renette
First Counselor
Permanent Delegation of
Seychelles to UNESCO

SINGAPORE

Ms Say Po Yeo
General Manager
Anti-Doping

SLOVAKIA

Mr Miroslav Motycik
Director
National Anti-Doping Agency

SLOVENIA

Ms Miriam Mozgan
Minister Plenipotentiary,
Embassy of the Republic of
Slovenia
Permanent Representation
to UNESCO

SOUTH AFRICA

Mr Gert C. Oosthuizen MP
Deputy Minister
Ministry of Sport and Rec-
reation

Mr Chunderpal Singh
Chief Director
Department of Sport and
Recreation

Ms Dolana Msimang
Ambassador, Permanent
Delegate
Permanent Delegation of
South Africa to UNESCO

Mr Thivhilaeli Makatu
Deputy Permanent Delegate
Permanent Delegation of
South Africa to UNESCO

Mr Enrico Peters
Head of Office
Office of Deputy Minister
Ministry of Sport and Rec-
reation

Mr Victor Ramathesele
Chairman
National Anti-Doping Organi-
zation

SPAIN

Ms Ana Munoz Merino
Director
National Anti-Doping Agency

Ms Victoria Ley
Head of Department I+D+I
Spanish Anti-Doping Agency

SRI LANKA

Mr Seevali Jayawickreme
Head of Delegation
National Institute of Sports
Medicine

Mr Pandukabhaya Keerthi-
annda
Delegate
National Institute of Sports
Medicine

Mr George Cooke
First Secretary
Permanent Delegation of Sri
Lanka to UNESCO

Mr Karunaratne Hangawatte
Ambassador
Permanent Delegation of Sri
Lanka to UNESCO

SURINAME

Mr Clifton Keenswijk
Manager
National Anti-Doping Authority

SWEDEN

Mr Tomas Johansson
Senior Adviser
Ministry of Culture

SWITZERLAND

Mr Markus Feller
Manager
Ethical and Security Matters
in Sports

Mr Matthias Kamber
Director
National Anti-Doping Organization

SYRIAN ARAB REPUBLIC

Ms Lamia Chakkour
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Delegation of the
Syrian Arab Republic to
UNESCO

THAILAND

Mr Nonchai Santibutr
Head of Delegation
National Sports Authority

Mr Meechai Inwood
Delegate
National Sports Authority

TOGO

Mr Bereneke Kaina
Project Officer
National Anti-Doping Committee

Ms Lidi Kedeka Bessi Kama
Representative of Togo in
the Regional Anti-Doping
Organization
Responsible for the Anti-
Doping fight in TOGO

TRINIDAD AND TOBAGO

Ms Judith Joseph
Delegate
Ministry of Sport

TUNISIA

Mr Halim Jebali
General Manager
National Anti-Doping Agency

Mr Anouar Hidri
General Secretary
National Anti-Doping Agency

TURKEY

Mr Omer Senel
Professor
Gazi University

Mr Haydar Demirel

UKRAINE

Mr Viktor Voitovych
Deputy Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Ukraine to UNESCO

UNITED ARAB EMIRATES

Mr Abdullah Al Shamsi
Board Member
National Anti-Doping Organi-
zation

Ms Heba Ahli
Board Member
National Anti-Doping Organi-
zation

Mr Nasser Al Rahmah
Board Member
National Anti-Doping Organi-
zation

UNITED KINGDOM of GREAT BRITAIN and NORTHERN IRELAND

Mr Hitesh Patel
Head of Delegation
International Sport, Major
Sports Events and Anti-
Doping, Department for Cul-
ture, Media & Sport

Mr Graham Arthur
Director of Legal
UK Anti-Doping

Mr Rob Sutcliffe
Compliance Coordinator
UK Anti-Doping

Mr Andy Parkinson
Chief Executive
UK Anti-Doping

UNITED STATES of AMERICA

Ms Janel Heird
Second Secretary
Sciences Officer
National Embassy in Paris

Mr James Grizzle
Diplomat

URUGUAY

Mr Pedro Keuroglan
Minister Counselor
Permanent Delegation of
Uruguay to UNESCO

VANUATU

Mr Samson Vilvil Fare
Consultant
National Embassy in Brussels

VENEZUELA

Ms Ana Rivas
Bio-analyst
National Institute of Sports

ZAMBIA

Ms Maliwe Chelemu Bessie
Director of Sport
Ministry of Youth and Sport

Ms Mable Beene Nedwize
Senior Sport Development
Officer
Ministry of Youth and Sport

Mr Simon Kamanga
Planner
Ministry of Youth and Sport

Mr Kapaipi Hendrix

NON-STATES PARTIES

LEBANON

Mr Mohamed Oueidat
Chief Department of Sports
Ministry of Youth and Sports

Mr Ziad Taan
Deputy Permanent Delegate
Permanent Delegation of
Lebanon to UNESCO

TANZANIA

Mr Anthony NGomme
Biyondo
Board Member Regional
Anti-Doping Organization
Zone V Africa
Ministry of Information,
Youth, Culture and Sports

OBSERVER ORGANIZATIONS

AGENCE FRANCAISE DE LUTTE CONTRE LE DOPAGE

Mr Bruno Genevois
President

AUTORITE DE REGULATION DES JEUX EN LIGNE

Mr Jean-François Vilotte
Président

Ms Cecile Thomas-Trophime
Director of Legal and Inter-
national Affairs

Ms Sandra de Jenken-
Eversmann
Project Leader

**CONFERENCE DES MINISTRES DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS DE LA
FRANCOPHONIE**

Mr François Yao Alla
Program Director
Physical Education / Sport

COUNCIL OF EUROPE

Mr Pierre Masson
Head
Division of Sport Conven-
tions

EUROPEAN ATHLETICS

Mr Pedro Branco
Chairman
Medical and Anti-Doping
Commission

EUROPEAN COMMISSION

Mr Jacob Kornbeck
Policy Officer

INTERNATIONAL ASSOCIATION of ATHLETIC FEDERATIONS

Mr Huw Roberts
Legal Council

INTERNATIONAL DOPING TESTS AND MANAGEMENT

Mr Eric Clark
Key Account Manager

INTERNATIONAL FEDERATION OF SPORTS MEDICINE

Mr Fabio Pigozzi
President

INTERNATIONAL GOLF FEDERATION

Mr Patrick Schamasch
Medical Director

INTERNATIONAL OLYMPIC COMMITTEE

Mr Arne Ljungqvist
Honorary Member and
Chairman of the Medical
Commission

INSTITUTE OF NATIONAL ANTI-DOPING ORGANISATIONS

Mr Joseph De Pencier
Chief Executive Officer

PANATHLON INTERNATIONAL

Mr Igor Lanzoni
Vice-President

SPORT ACCORD

Ms Françoise Dagouret
Director
Unit of Doping-Free Sport

TRIBUNAL ARBITRAL DU SPORT

Mr Mathieu Reeb
Secretary General

UNI GLOBAL UNION

Mr Walter Palmer
Head of Department – Sport
Pro

WORLD ANTI-DOPING AGENCY

Mr David Howman
Director General

Ms Anne Jansen
Senior Manager Liaison and
Compliance

Mr Olivier Niggli
Director, Legal Affairs

Ms Pesce Cutri Maria Jose
Director Regional Office Lat-
in America

Mr Hayashi Kazuhiro
Director Regional Office
Asia/Oceania

Mr Swigelaar Rodney
Director Regional Office Afri-
ca

PRESS

AGENCE FRANCE PRESSE

Mr Frederic Bourigault
Journalist

ASSOCIATED PRESS

Mr John Leicester
Journalist

JOURNAL L'EQUIPE

Mr Damien Ressiot
Journalist

JOURNAL LE SOLEIL (SENEGAL)

Mr Abdoulaye Thiam
Journalist

RADIO FRANCE INTERNATIONALE

Mr Manuel Duenas
Journalist

RMC SPORT / BFM TV

Ms Camille Gelpi
Journalist

UNESCO STAFF

Mr Getachew Engida
Deputy Director General

Ms Pilar Alvarez-Laso
Assistant Director General

Mr Philippe Quéau
Director of Division

Mr Alexander Schischlik
Team Leader

Mr Marcellin Dally
Anti-Doping Focal Point
Program Specialist

Mr Guillermo Trasancos
Legal Officer

Ms Nancy McLennan
Assistant Program Specialist

Mr Marc-Hippolyte Jandrain
Consultant

Ms Eleana Felici
Anti-Doping and Sport Assis-
tant

Ms Lynda Zerguine
Anti-Doping Convention As-
sistant

Ms Ana Iglesias-Morel
Senior Secretary

Ms Jannine Thompson
Consultant

Ms Seulki Song
Intern

Mr Ilyes Benmiloud
Intern

TOTAL:

101 pays

17 observateurs

6 Médias

228 participants